ASYL-HANDBUCH

Status S

Asyl-Handbuch, Status S

Versionierung

Version	Änderung	Verantwortlich	Datum
0.0	Erstellung des Handbuchs	Marianna Ernst	April 2024
0.1	Ergänzungen durch Bernadette Labhart	Marianna Ernst	Juni 2024
0.2	Korrekturen / Ergänzungen durch die Sozialregion	Marianna Ernst	Juli 2024
0.3	Handbuch bereinigt, Abgleich mit Status F, korrigiert von Pascale Ritter	Marianna Ernst	November 2024
0.4	Schlusskorrektur	Marianna Ernst	Januar 2025
0.5	Ergänzung Reisen in die Ukraine	Marianna Ernst	Januar 2025
1.0	Schlussfassung	Marianna Ernst	Februar 2025

Asyl-Handbuch, Status S

Inhalt

1	Ar	nleitung zum Gebrauch dieses Handbuchs	4
2	Re	egistrierung	5
	2.1	Anmeldung	5
	2.2	Antrag auf neuen Status	5
	2.3	Gemeinde- und Kantonswechsel	5
3	W	/ohnen	7
	3.1	Wohnungssuche	7
	3.2	Miete	7
	3.3	Nebenkosten	7
	3.4	Wohnungseinrichtung	7
4	Do	okumente / Urkunden	
	4.1	Ausweise (Pass / ID)	
	4.2	Geburt Kind	g
	4.3	Zeugnisse	10
	4.4	Führerausweis	
5	Ve	ersicherungen	
6		esundheit	
	6.1	Zugang	12
	6.2	Arztbesuch	
	6.3	Zahnarzt	13
	6.4	Spitalaufenthalt	13
	6.5	Therapien/Medikamente	14
	6.6	Psychische Gesundheit	
	6.7	Gynäkologie/Schwangerschaft	14
	6.8	Geburt	15
	6.9	Augenkrankheiten	15
7	Bi	ildung	16
	7.1	Deutsch lernen	16
	7.2	Volksschule/Obligatorische Schulzeit	17
	7.3	Weiterführende Schulen	17
	7.4	Fachhochschule/Studium	18
	7.5	Berufslehre	18



Asyl-Handbuch, Status S

8 Arl	beit	20
8.1	Arbeitssuche/Arbeitsintegration	20
8.2	Soziale Kurzeinsätze	20
8.3	Arbeitgeber	20
9 M	obilität	21
9.1	U-Abo	21
9.2	Reisen	21
9.3	Rückerstattung bei Reisen zu Ämtern	21
9.4	Reisen in die Ukraine	21
10 All	Itag	22
10.1	Bankkonto	22
10.2	Einkaufen	22
10.3	Freizeit / Sport	22
11 Be	etreuung	23
11.1	Zusammenarbeit	23
11.2	Anlaufstellen	23
11.3	Treffpunkte	23
11.4	Übersetzungen	24
11.5	Rechtsberatung	24
11.6	Vollmachten	24

Asyl-Handbuch, Status S

1 Anleitung zum Gebrauch dieses Handbuchs

Dieses Handbuch wurde von der Asylkommission in Zusammenarbeit mit freiwilligen Begleitpersonen von Status-S-Personen erarbeitet und kann auf der Homepage der Gemeinde Rodersdorf eingesehen werden.

Das Handbuch wurde zuerst als Word-Datei erstellt und anschliessend als PDF gespeichert. Änderungen können nur in der Worddatei erfolgen, von jeder aktualisierten Worddatei muss dann jeweils wieder ein PDF erstellt werden.

In der PDF-Datei kann im Inhaltsverzeichnis das gesuchte Thema angeklickt werden, um auf den entsprechenden Eintrag im Dokument zu gelangen. Zusätzlich können auch Suchbegriffe eingegeben werden, um entsprechende Informationen im Dokument zu finden.

Die Asylkommission ist bemüht, dieses Handbuch aktuell zu halten und ist dankbar für die Mithilfe von Nutzerinnen und Nutzern, die uns auf Aktualisierungen aufmerksam machen oder Ergänzungen anregen. Hinweise auf Fehler, nicht aktuelle Informationen oder sonstige Änderungen bitte melden an: Pascale Ritter, pascale.ritter@gmx.ch oder an die Asylkommission Rodersdorf.

Asyl-Handbuch, Status S

2 Registrierung

2.1 Anmeldung

Beschr	eibung	Zuständigkeit
Bei der Einreise über ein Bundesasylzentrum übernimmt dieses die Registrierung		Status S-Person
und die Status S-Personen werden den entsprechenden Aufnahme-Gemeinden		Gemeinde
zugewi	esen.	Begleitperson
Bei pri	/ater Einreise (z.B. bei Familiennachzug) muss die Status S-Person sich	
selbsts	tändig registrieren.	
Anmel	dung Online: Anmeldeseite: https://registerme.admin.ch/select-language	
Wie er	hält man den Schutzstatus S?	
1.	Bei den Bundesasylzentren registrieren sich Ukrainerinnen und Ukrainer	
	am besten <u>online</u> , um einen Termin für die Ersterfassung der Daten zu	
	erhalten: https://www.sem.admin.ch , (vgl.	
	https://registerme.admin.ch/select-language).	
2.	Die Schutzsuchenden werden durch das Staatssekretariat für Migration	
	(SEM) für einen Termin für die Registrierung in einem Bundesasylzentrum	
	aufgeboten.	
3.	Nach der persönlichen Registrierung in einem Bundesasylzentrum erfolgt	
	die Schutzüberprüfung durch das Staatssekretariat für Migration (SEM).	
4.	Daraufhin verschickt das SEM eine Mitteilung «positive	
	Schutzgewährung» an die schutzsuchenden Personen sowie ans kantonale	
_	Migrationsamt.	
5.	Die Person mit S-Status meldet sich danach bei der Gemeinde an (dies gilt	
	nur für jene mit Privatunterkunft).	
6.	Das kantonale Migrationsamt verschickt ein Schreiben mit einem Termin	
_	für die Biometrisierung im Ausweiszentrum Solothurn.	
7.	Die Biometrisierung muss persönlich beim Ausweiszentrum Solothurn	
	erfolgen. Die Fahrkosten für die Biometrisierung in Solothurn werden von	
	der Sozialregion rückvergütet, die entsprechenden Quittungen/Billette	
	müssen eingereicht werden.	
8.	Gestützt auf den Entscheid des Staatssekretariats für Migration, werden	
	die Ausweise im Kreditkartenformat den Personen mit S-Status direkt per	
	Einschreiben zugestellt.	

2.2 Antrag auf neuen Status

Beschreibung	Zuständigkeit
Zurzeit ist ein Statuswechsel nicht möglich.	
Anmeldeseite: <u>Ukraine Kanton Solothurn</u>	

2.3 Gemeinde- und Kantonswechsel

Beschreibung	Zuständigkeit
Ein Kantonswechsel ist in der Regel nicht möglich; zuständig ist die Sozialregion.	Sozialregion



Asyl-Handbuch, Status S

Anfragen und allfällige Anträge müssen an die Sozialregion gestellt werden mit	Gemeinderat
dem entsprechenden SEM Formular Kantonswechsel.	Sozialregion
Ein Gemeindewechsel ist innerhalb derselben Sozialregion möglich:	
Der zuständige Gemeinderat, die Sozialregion und die Asylkoordination kümmern	
sich um einen Gemeindewechsel. Die übernehmende Gemeinde muss	
einverstanden sein, da sie die Betreuung übernehmen muss.	
Die Status S-Person muss sich in der alten Wohngemeinde innert 14 Tagen nach	
erfolgtem Umzug abmelden und in der neuen Wohngemeinde anmelden.	



Asyl-Handbuch, Status S

3 Wohnen

3.1 Wohnungssuche

Beschreibung	Zuständigkeit
Die Gemeinden sind unter Einbezug der Status S-Person für die Wohnungssuche	Gemeindeverwaltung
verantwortlich.	
https://sozialhilfehandbuch.so.ch/praxis-sozialhilfe/materielle-	
grundsicherung/wohnkosten/allgemeines-zu-wohn-und-nebenkosten/	

3.2 Miete

Beschreibung	Zuständigkeit
Richtwert CHF 350.00/pro Person und Monat inkl. Nebenkosten.	Sozialregion
	Gemeinderat
Informationen unter:	Begleitpersonen
https://sozialhilfehandbuch.so.ch/praxis-sozialhilfe/materielle-	Status S-Person
grundsicherung/wohnkosten/allgemeines-zu-wohn-und-nebenkosten/	

3.3 Nebenkosten

Beschreibung	Zuständigkeit
Strom und Serafegebühren sind im Grundbedarf eingeschlossen und müssen von	Sozialregion
den Status S-Personen bezahlt werden. Falls die Rechnung nicht bezahlt werden	Begleitpersonen
kann, kann die Rechnung an die Sozialregion weitergeleitet werden. Diese bezahlt	Status S-Person
die Rechnung und zieht die entsprechenden Beträge in vertretbaren Raten von den	
monatlichen Auszahlungen ab.	

3.4 Wohnungseinrichtung

Beschreibung	Zuständigkeit
Nach Möglichkeit Gratis-Möbel suchen, so z.B. auch im Lager des Werkhofes und	Gemeindeverwaltung
im Dorf-Chat.	Begleitpersonen
Falls nicht alles beschafft werden kann, kann man sich an die Gemeindeverwaltung wenden.	
Die Pauschale für eine Ersteinrichtung beträgt CHF 4'000.00 pro Wohnung; für	
Mietverträge aus den Jahren 2023 und 2024 wird semesterweise rückwirkend mit	
Sozialregion abgerechnet.	

Asyl-Handbuch, Status S

4 Dokumente / Urkunden

4.1 Ausweise (Pass / ID)

Beschreibung		Zuständigkeit
	erung Schutzstatus S	Status S-Person
Per Ende Mär	z 2024 stehen im Kanton Solothurn die ersten Ausweisver-	Begleitperson
längerungen a	anstehen. In Zusammenarbeit mit dem Staatssekretariat für Migration	
(SEM) und de	n Kantonen wurde folgendes Vorgehen entschieden:	
1. Vor A	blauf des Schutzstatus S erhalten die Schutzsuchenden eine	
Verfa	llsanzeige. Diese wird am Anfang des vorausgehenden Monats durch	
das B	undesamt für Bauten und Logistik (BBL)verschickt.	
2. Die Ve	erfallsanzeige ist spätestens zwei Wochen vor Ablauf durch die	
	zsuchende Person auszufüllen, allenfalls zu ergänzen und zusammen	
	em Ausweis direkt an das Migrationsamt zu retournieren.	
3. Die Vo	erlängerung wird überprüft und der Ausweis kostenlos verlängert und estellt.	
4. Der a entso	bgelaufene Ausweis wird ordnungsgemäss durch das Migrationsamt rgt.	
5. Der n	eue Ausweis wird per Einschreiben direkt an die schutzsuchende	
Perso	n geschickt.	
Wer Verfallsa	nzeigen sowie Ausweise erhält, muss diese bitte rasch an das	
Migrationsam	t weiterleiten.	
Übersetzunge	n von Wegleitungen auf Ukrainisch und Englisch finden Sie unter	
Dokumente a	uf der Webseite des Migrationsamtes in Solothurn: misa.so.ch.	
Migrationsam	<u>t - Kanton Solothurn</u>	
Beschaffung o	oder Erneuerung von ukrainischen Pässen:	
Nach der vorg	rängigen Kontaktaufnahme mit der Sozialregion, zuerst Botschaften in	
der Schweiz b	erücksichtigen. Sollte keine Botschaft in der Schweiz die Pässe	
erstellen, dan	n können diese von den ukrainischen Botschaften in Rom, Paris oder	
Berlin ausgeh	ändigt werden. Vorgehen:	
 Termi 	n telefonisch oder per Mail in der Botschaft abmachen;	
 Reise 		
Abholdatum wird von der Botschaft mitgeteilt;		
Reise zum Abholen der Pässe.		
Die Kosten für Reise und Pässe werden von der Sozialregion übernommen. Es ist		
zwingend, vor	gängig eine Kostengutsprache einzuholen.	
Adressen:	Berlin: https://germany.mfa.gov.ua/de	
	Rom: https://romania.mfa.gov.ua/ro	
	Paris (ohne Link)	



Asyl-Handbuch, Status S

4.2 Geburt Kind

Beschreibung	Zuständigkeit
 Eine Geburt muss bei der Sozialregion gemeldet werden mit: Geburtsbescheinigung des Spitals. Das Kind wird bei der Krankenkasse angemeldet. Ab Geburt werden die Grundbeiträge monatl. ausbezahlt. Die offiziellen Einträge können erst nach Eintrag beim Zivilstandesamt, mit Auszug aus dem Geburtsregister vorgenommen werden. Siehe folgender Absatz. 	Status S-Person Sozialregion
Registrierung: Die Geburt eines Kindes muss im Geburtskanton registriert werden. Dazu werden folgende Dokumente benötigt: Vor der Geburt Online-Dokument im Geburtskanton ausfüllen. Geburtsbescheinigung wird von der Geburtsklinik ausgestellt. Für die Eintragung der Geburt beim Zivilstandesamt und den Erhalt einer Geburtsurkunde werden folgende Dokumente benötig und müssen persönlich auf dem Zivilstandesamt abgegeben werden: Originale der Geburtsurkunde beider Eltern und die Heiratsurkunde übersetzte Geburtsurkunde deider Eltern bie Sozialregion ist bei der Suche nach Übersetzungsmöglichkeiten behilflich. Die Kosten werden von der Sozialregion übernommen*) Fotokopie des S-Ausweises beider Eltern Fotokopie des Passes beider Eltern Geburtsurkunden der Eltern und die Heiratsurkunde bleiben auf dem Zivilstandesamt. Wir empfehlen, die Originaldokumente wieder zurückzufordern, dies ist jedoch mit Kosten verbunden, da die Urkunden in diesem Fall vom Zivilstandesamt beglaubigt werden müssen. Es kann eine Geburtsurkunde des Kindes verlangt werden, auch dies ist mit Kosten verbunden. Das Kind wird vom Zivilstandesamt des Geburtskantons an die Wohngemeinde (Gemeindeverwaltung) gemeldet. Weiter erfolgt eine Meldung des Kindes beim Amt für Migration in Solothurn damit das Kind einen S-Ausweis erhält. Die Sozialregion ist behilflich. Es kann bis zu 10 Monate dauern, bis der S-Ausweis vom SEM geschickt wird. Beim Migrationsamt kann ein provisorisches Schreiben verlangt werden, damit das Kind ins Ausland mitgenommen werden kann. Dies ist empfehlenswert, da wir in einer Grenzregion zu Frankreich und Deutschland wohnen! *Die Kosten der notwendigen Urkunden und Übersetzungen können mit Quittungen mit der Sozialregion abgerechnet werden. Vorgängig muss eine Kostengutsprache bei der Sozialregion eingeholt werden	Geburtsklinik Status S-Person Begleitperson Sozialregion Gemeindeverwaltung



Asyl-Handbuch, Status S

4.3 Zeugnisse

Beschreibung	Zuständigkeit
Zur Abklärung, ob ein ausländischer Abschluss in der Schweiz anerkannt wird, hilft	
diese Seite weiter: https://www.recognition.swiss/de/ .	
Die Integrationsbegleitung bei allen bei der Sozialhilfe angemeldeten Personen	
findet über die Sozialregion statt.	

4.4 Führerausweis

Beschreibung	Zuständigkeit
Ein Führerausweis kann in der Schweiz (CH) auf dem in der CH vorgegebenen Weg	Status S-Person
beantragt werden. Ausländische Ausweise (ausserhalb EU) werden nicht	
anerkannt.	
Es gilt sinngemäss der gleiche Verfahrensablauf wie beim erstmaligen Einreichen	
eines Gesuches um Erteilung eines Lehrfahrausweises. Dem Gesuch sind zusätzlich	
beizulegen: Ausländischer Führerausweis im Original und den Ausländerausweis	
Vorder- und Rückseite in Kopie.	
- https://so.ch/verwaltung/bau-und-	
justizdepartement/motorfahrzeugkontrolle/fuehrerinnen-und-	
fuehrer/fuehrerausweis-im-kreditkartenformat-fak/	
- <u>https://fuehrerausweise.ch/</u>	



Asyl-Handbuch, Status S

5 Versicherungen

Beschreibung	Zuständigkeit
Krankenkasse:	Sozialregion
Solange die asylsuchende Person bei der Sozialhilfe gemeldet ist, ist sie über die	
Kollektiv-Krankenversicherung Visana versichert.	
Die Meldung beim Kanton erfolgt über die Sozialregion.	
Sobald die S-Person arbeitet und das Einkommen ausreichend ist (wird von der	
Sozialregion entschieden) meldet die Sozialregion dies der Krankenkasse und die	
Person wird von der Kollektiv- in eine Einzelpolice mutiert. Dies kann sehr lange	
dauern und in der Zwischenzeit kann der Bezug von Medikamenten in der	
Apotheke erschwert sein. Deshalb ist ein Einwirken auf den Kanton hilfreich. Auf	
Ende Jahr kann dann die Krankenkasse gewechselt werden. Es ist ratsam, sich	
mehrere Offerten erstellen zu lassen, um den günstigsten Anbieter zu finden.	
Privat-Haftpflichtversicherung:	
Bei Wohnungen, die durch die Gemeinde gemietet werden, schliesst die Gemeinde	Gemeinde
eine Haftpflichtversicherung ab.	
Sobald die S-Person arbeitet und nicht mehr von der Sozialhilfe abhängig ist, muss	Status S-Person
sie eine eigene Haftpflichtversicherung abschliessen. Mehrere Offerten erstellen	Begleitperson
lassen, um eine möglichst günstige Offerte berücksichtigen zu können (je nach	
Versicherer grosse Preisunterschiede).	

Asyl-Handbuch, Status S

6 Gesundheit

6.1 Zugang

Beschreibung	Zuständigkeit
Alle Flüchtlinge, die von der Sozialhilfe abhängig sind, erhalten einen Zuständigkeitsausweis, der wie eine Krankassen-Karte zeigt, dass die Person	Sozialregion
versichert ist. Sie werden in der Arztpraxis Rodersdorf oder der Arztpraxis, die auf dem Zuständigkeitsausweis vermerkt ist, behandelt. Sie müssen sich immer zuerst der bei wenden (Universit Modell)	
dorthin wenden (Hausarzt-Modell). Ausnahmen: • Notfall	
 Augenarzt Gynäkolog/in 	
Schwer traumatisierte Menschen oder solche mit speziellen Bedürfnissen können	
sich an Pro Salute wenden: https://www.prosalute.ch/	
Kinder werden bei einem Kinderarzt behandelt, z.B. KIWI Praxis Frau Dr. Verena Jessenig, Witterswil. Sie ist neu auch die Schulärztin in Rodersdorf. Die Kinderarztpraxis muss der Sozialregion gemeldet werden. (vgl. Kapitel 6.2)	

6.2 Arztbesuch

Beschreibung	Zuständigkeit
In Rodersdorf zuständig: Frau Dr. Ruth Debenath oder der Arzt/Ärztin, auf dem	Sozialregion
Zuständigkeitsausweis.	Status S-Person
Rechnungen müssen an die Sozialregion geschickt werden. Sie leiten die Rechnung	Begleitperson
an die entsprechende Versicherung weiter, welche die Rechnung bezahlt. Die	
Sozialregion übernimmt Selbstbehalt und Franchise.	
Im Notfall können alle Notfallstationen im In- und Ausland aufgesucht werden.	
Notfallnummer Region Basel: 061 261 15 15 / oder 144	
Notfallstation Spital Dornach	
Notfallstation Bruderholzspital	
Notfallstation Universitätsspital Basel	
Notfallstation Universitätsfrauenspital Basel	
Bei Kindern:	
z. B. KIWI Praxis Frau Dr. Verena Jessenig, Witterswil. Tel. 061 515 10 00,	
KiWi - Kinderarztpraxis Witterswil (kiwipraxis.ch)	
Die Kinderarztpraxis muss der Sozialregion gemeldet werden.	
Notfall:	
Universitäts Kinder Klinik beider Basel UKBB	

Asyl-Handbuch, Status S

6.3 Zahnarzt

Beschreibung	Zuständigkeit
Die Status S-Personen dürfen sich selbst bei einem Zahnarzt melden, oder eine	Sozialregion
Begleitperson kann ihnen dabei behilflich sein.	Status S-Person
Folgende Infos sind vom Zahnarzt für die Behandlung und Rechnungsstellung zu	Begleitperson
beachten:	
- Generell: Zahnarztbehandlungen dürfen (ab einer Bezugsdauer von mehr als	
sechs Monaten) und nur zum sozialversicherungsrechtlichen Taxpunktwert	
(1.0) übernommen werden.	
- Notfall- und Schmerzbehandlungen können ohne vorgängige	
Kostengutsprache durchgeführt werden. Behandlungsziel ist es, die	
betroffene Person schmerzfrei und kaufähig zu machen.	
 Notwendige Behandlungen sollen so einfach wie möglich, wirtschaftlich und zweckmässig sein. 	
- Für planbare oder über die Behebung des Notfalls hinausgehende	
Behandlungen ist immer ein Kostengutsprachegesuch inkl. Kostenvoranschlag	
einzureichen.	
Zahnarztbehandlungen bei Kindern:	
Freie Zahnarztwahl, gemäss Schulzahnarzt, es gelten dieselben Bedingungen wie bei den Erwachsenen.	
Die jährliche Kontrolluntersuchung wird durch einen von den Eltern gewählten	
Zahnarzt aus den Kantonen BL, BS oder der Bezirke Dorneck und Thierstein	
durchgeführt. Die Kosten übernimmt die Sozialregion.	
z.B.: Dr. Dominik Meier, Ettingen, oder Dr. Husi, Therwil	
Sollten sich aus der Kontrolluntersuchung notwendige Behandlungen ergeben, so	
muss bei der Sozialregion eine Kostengutsprache eingeholt werden. Die	
Behandlung darf erst nach Bewilligung der Kostengutsprache erfolgen.	
Die Rechnungen für die Zahnarztleistungen werden durch die Sozialregion	
übernommen; aber es muss beachtet werden, dass bei Zahnarztrechnungen ein	
Selbstbehalt von 10% von den Status S-Personen selber zu tragen ist. Dieser wird	
dann bei den folgenden Monatsauszahlungen in Abzug gebracht. Dies gilt auch bei	

6.4 Spitalaufenthalt

Kindern, 10 % werden den Eltern in Rechnung gestellt.

Beschreibung	Zuständigkeit
In Notfällen kann jede Notfallstation aufgesucht werden.	Status S-Person
Es besteht freier Zugang zu allen auf der Spitalliste Akutsomatik des Kantons	Begleitperson
Solothurn aufgeführten Spitäler: https://so.ch/fileadmin/internet/ddi/ddi-	
gesa/PDF/Behandlung und Pflege/Spitalliste Akut 2024 07 01.pdf.	
Die Rechnungen müssen an die Sozialregion Dornach geschickt werden.	
Operationen und Aufenthalte im Spital sind bei der Visana versichert.	



Asyl-Handbuch, Status S

6.5 Therapien/Medikamente

Beschreibung	Zuständigkeit
Bei einer Überweisung durch die Hausärztin sind alle Therapien erlaubt.	Behandelnde/r
Für Versicherte in der Kollektivpolice sollten Medikamente, die an der Apotheke	Arzt/Ärztin
bezogen werden, nicht bar bezahlt werden, da in diesem Fall die Rückerstattung	
(nur mit Quittung) durch die Krankenkasse (KK) erschwert ist. Die Rechnung sollte	
direkt von der Apotheke an die KK geschickt werden.	

6.6 Psychische Gesundheit

Beschreibung	Zuständigkeit
Die Hausarztpraxis kann einem Patienten/einer Patientin eine Therapie	Hausärztin/
verschreiben oder in eine Klinik einweisen.	Hausarzt
- Notfallnummer: 061 261 15 15	
Transkulturelle Ambulanz (UPK), Binningen: https://www.upk.ch/ueber-	
uns/kliniken-zentren-und-abteilungen/klinik-fuer-erwachsene/zentrum-fuer-	
diagnostik-und-krisenintervention/transkulturelle-ambulanz;	
- Pro Salute; https://www.prosalute.ch/;	
- Zur Prävention und Behandlung von physischen und psychischen Leiden stellt	
das Bundesamt für Gesundheit umfassende Informationen in verschiedenen	
Sprachen zur Verfügung: www.migesplus.ch	

6.7 Gynäkologie/Schwangerschaft

Beschreibung	Zuständigkeit
Bei gynäkologischen Problemen kann eine Gynäkologin frei gewählt werden, ohne	Status S-Person
vorgängigen Hausarztbesuch.	Begleitperson
Zum Beispiel:	
Universitäre Frauenklinik Basel Frauenklinik (https://www.unispital-	
basel.ch/frauenklinik/)	
Bethesda Spital Basel <u>Bethesda Spital Basel - Bethesda Spital (bethesda-spital.ch)</u>	
Die Frauenklinik Basel organisiert auf Wunsch DolmetscherInnen.	
Alle 3 Jahre ist eine gynäkologische Kontrolluntersuchung erlaubt. Die Kosten werden von der Krankenkasse übernommen.	Sozialregion
Die Kosten der Empfängnisverhütung (Verhütungsmittel, chirurgische Eingriffe) können von der Sozialhilfe als situationsbedingte Leistungen in begründeten Fällen übernommen werden. Als grundsätzlicher Bestandteil des Grundbedarfs können somit die Antibabypille, Implantate, Spiralen und Sterilisation übernommen werden. Die Kostenübernahme kann angefragt werden.	



Asyl-Handbuch, Status S

6.8 Geburt

Beschreibung	Zuständigkeit
Bethesda Spital Basel Bethesda Spital Basel - Bethesda Spital (bethesda-spital.ch)	Status S-Person
Universitäre Frauenklinik Basel Frauenklinik (unispital-basel.ch)	Begleitperson
Die Frauenklinik Basel organisiert auf Wunsch DolmetscherInnen	
Die Geburtsmeldung für die Aufnahme des Kindes in die Krankenkasse erfolgt an	
die Sozialregion gemäss Abschnitt 4.2. Die Kosten werden von der Krankenkasse	
übernommen.	
Das Kind wird dann vom Zivilstandesamt des Geburtskantons an die	
Wohngemeinde (Gemeindeverwaltung) gemeldet.	

6.9 Augenkrankheiten

Beschreibung	Zuständigkeit
Der Augenarzt, die Augenärztin kann frei gewählt werden, ohne vorgängigen	Status S-Person
Hausarztbesuch.	Begleitperson
Notfall: Universitäre Augen Poliklinik, Basel	
Augenklinik (unispital-basel.ch) vorgängig anrufen!	

Asyl-Handbuch, Status S

7 Bildung

7.1 Deutsch lernen

Beschreibung	Zuständigkeit
Bis und mit Niveau B1 werden die Kosten für Deutschkurse von der Sozialregion	Sozialregion
übernommen, sofern es sich um Kurse handelt, die vom Basler Kurszentrum K5	
angeboten werden. Auf der Webseite des Kurszentrums findet man eine Übersicht	
über das aktuelle Kursangebot.	
Die Sozialregion meldet die Personen auf deren Verlangen bei den entsprechenden	
Kursen an.	
Sind weiterführende Kurse B2 notwendig, kann bei der Sozialregion ein	
entsprechendes Gesuch gestellt werden; empfehlenswert ist, vorgängig telefonisch	
anzufragen.	
Angebote, zum Teil kostenlos:	
The general participation of the second of t	
- Wechselnde Angebote in Rodersdorf. Über aktuelle Kurse informiert der	
Verein Integration oder die Asylkommission.	
- K5 (inkl. Frauenzmorge) Vorgehen für die Anmeldung: Link «Vorgehen bei der	
Anmeldung zu K5-Kursen»	
- Verein Esperanza: Verschiedene Niveau-Kurse im Foyer neuestheater.ch,	
Bahnhofstrasse 32, CH-4143 Dornach	
- https://freiplatzaktion-basel.ch/was-wir-tun , gratis, auch spez.	
Frauendeutschkurse)	
- Deutsch und Mathematik: Jeden Dienstag*, 17 - 19 Uhr im Foyer des Neuen	
Theaters, Bahnhofstrasse 32, 4143 Dornach: https://neuestheater.ch/	
- Jede zweite Woche findet das Sprachcafé freitags von 18.00 bis 20.00 Uhr im	
Café Frühling Klybeckstrasse 69, 4057 Basel statt. Im Sommer findet es jede	
zweite Woche freitags von 18.00 bis 20.00 Uhr im Kannenfeldpark statt.	
https://sprachcafe-basel.ch/Was-machen-wir	
- Planet 13: <u>Internetcafé Planet13 Startseite</u>	
- Freizeitaktion: https://www.deutschkurse.bs.ch/kurs-	
detail.cfm?cat=15&id=58	
- Offizielle Infos des Kantons BL:	
https://www.baselland.ch/themen/deutschkurse	
In Rodersdorf werden zurzeit kostenlose Kurse vom Verein Integration angeboten.	
Information beim Verein Integration.	

Asyl-Handbuch, Status S

7.2 Volksschule/Obligatorische Schulzeit

Beschreibung	Zuständigkeit
Alle Kinder haben das Recht, hier die obligatorische Schulzeit zu absolvieren.	Wohngemeinde
Kinder werden in der Wohngemeinde in den entsprechenden Schulen, vom	Status S-Person
Kindergarten bis und mit dem 9. Schuljahr unterrichtet. Die Schulleitung im	Begleitperson
Oberstufenzentrum Leimental hilft bei Fragen weiter: 061 735 95 51 oder	
ozl@zsl-so.ch. Zweckverband Schulen Leimental (zsl-so.ch)	
Nachhilfe:	
- in Deutsch und Mathematik: Jeden Dienstag, 17 – 19 Uhr im Foyer	
neuestheater.ch, Bahnhofstrasse 32, CH-4143 Dornach,	
https://neuestheater.ch/	
- Der Verein beraber.ch (https:// <u>www.beraber.ch</u> /) erteilt	
Nachhilfeunterricht für Kinder/Jugendliche, deren Familien Sozialhilfe oder	
Prämienverbilligung erhalten. Eine Lektion kostet 15 für	
Sozialhilfeempfänger.	

7.3 Weiterführende Schulen

Beschreibung	Zuständigkeit
Nach den obligatorischen 9 Schuljahren gibt es Möglichkeiten, weiterführende	Status S-Personen
Schulen zu besuchen. Bei den entsprechenden Lehrpersonen nachfragen.	Lehrperson
Gemeinsam mit den jeweiligen Lehrpersonen werden mit den SchülerInnen und	Begleitperson
deren Eltern die besten Möglichkeiten für eine weitere Beschulung oder Lehre	Sozialregion
gesucht.	
Weiter gibt es in Basel Brückenangebote, wo die Deutschkenntnisse noch	
verbessert werden können. Nach 1 oder 2 Jahren wird mit den Lernenden eine	
Lehrstelle gesucht.	
Brückenangebote Basel: https://www.zba-basel.ch/Unser%20Angebot/integrativ	
- Brückenangebote Basel: Das Integrative Profil ist auf Jugendliche (von 16 bis	
25 Jahre) ausgerichtet, die neu in die Schweiz eingereist sind, nicht mehr	
schulpflichtig sind und die deutsche Sprache noch nicht beherrschen. Sie	
können während einem oder zwei Jahren ein integratives Brückenangebot	
besuchen.	
Ins erste Jahr aufgenommen werden Jugendliche, die das lateinische Alphabet	
beherrschen und deren Sprachkompetenzen unter dem Niveau A2.1 liegen.	
Das zweite Jahr ist für Jugendliche gedacht, deren Sprachkenntnisse noch	
nicht den Anforderungen der Berufsbildung genügen, aber mindestens das	
Niveau A2.1 erreichen	
In beiden Jahren schliessen Lernende ihre Lücken bei den schulischen und	
überfachlichen Kompetenzen und entwickeln ein realistisches Berufsziel.	
Jugendliche, die das Sprachniveau bereits A2.1 erreichen, können nach einem	
Aufnahmegespräch direkt ins zweite Schuljahr einsteigen.	

Asyl-Handbuch, Status S

Der Verein **beraber.ch** (https://www.beraber.ch/)erteilt Nachhilfeunterricht für Kinder/Jugendliche, deren Familien Sozialhilfe oder Prämienverbilligung erhalten. Eine Lektion kostet 15.- für Sozialhilfeempfänger. Allerdings müsste man nachfragen, ob das nur für Kinder und Jugendliche gilt, die eine Schule in BS besuchen.

Ebenfalls kommt man an den weiterführenden Schulen in den Genuss von (kostenlosen) Fördermassnahmen.

Wichtig:

Personen mit Status S haben kein Anrecht auf Stipendien. Auslagen für die Schule wie z.B. Lehrmittel oder Lagerbeiträge werden in der Regel von der Sozialhilfe übernommen. (Vorgehen mit Sozialregion besprechen)

Berufsberatung Breitenbach:

https://so.ch/verwaltung/departement-fuer-bildung-und-kultur/amt-fuer-berufsbildung-mittel-und-hochschulen/berufs-studien-und-laufbahnberatung/standorte-und-oeffnungszeiten/ - c202786

https://www.zba-basel.ch/Unser%20Angebot/integrativ

7.4 Fachhochschule/Studium

Beschreibung	Zuständigkeit
Nach bestandener Matura in der Schweiz kann ein Studium an der Universität	Status S-Person
begonnen werden.	
Für diejenigen, die im Heimatland eine Maturität abgeschlossen oder studiert	
haben, gibt es ein Angebot der Universität Basel in Zusammenarbeit mit der	
Koordinationsstelle für Geflüchtete: Offener Hörsaal, https://offener-hoersaal.ch/	
Weiterführende Studien sind evtl. schwierig, da nicht immer ein Stipendium	
gewährt wird.	

7.5 Berufslehre

Beschreibung	Zuständigkeit
Berufslehre	Sozialregion
Die Sozialregion unterstützt die Status S-Personen bei der Suche nach einer Berufslehre. Allerdings ist es hilfreich, wenn die Jugendlichen zusätzliche Unterstützung erhalten. Hier einige Links, die weiterhelfen können:	
 https://www.berufsberatung.ch/dyn/show/2930 https://www.yousty.ch/de-CH/lehrstellen https://www.aubi-plus.ch/berufscheck/ 	
 https://lehr-stelle.ch/ https://www.zba-basel.ch/Unser%20Angebot/andere/vorlehren-vorkurse 	

Asyl-Handbuch, Status S

Mit dem Pilotprogramm **Invol** «Integrationsvorlehre» werden seit August 2018 Flüchtlinge und vorläufig Aufgenommene gezielt und praxisorientiert auf eine Berufslehre vorbereitet. Sie richtet sich an anerkannte Flüchtlinge und vorläufig aufgenommene Personen (Ausweis B und F), die motiviert sind, eine berufliche Grundbildung zu absolvieren. Geeignete Personen sind zwischen 18- und 35-jährig, weisen ein Sprachniveau von A2 aus und haben bereits Berufserfahrung. Die Lernenden arbeiten an drei Tagen pro Woche im Betrieb, an zwei Tagen besuchen sie die Berufsfachschule und in einigen Berufsfeldern sind bis zu 4 Tage überbetriebliche Kurse vorgesehen.

Das INVOL <u>Integrationsvorlehre (INVOL)</u> bietet Zugang zu folgenden Berufsfeldern:

- Automobil
- Bäckerei-Konditorei
- Baunebengewerbe
- Detailhandel
- Fleischwirtschaft
- Gastgewerbe
- Gebäudetechnik
- Gebäudereinigung
- Gesundheit
- Gleisbau
- Hauswirtschaft
- Logistik
- Mechanik-Automation

Asyl-Handbuch, Status S

8 Arbeit

8.1 Arbeitssuche/Arbeitsintegration

Beschreibung	Zuständigkeit
Hilfe bei Stellensuche:	Sozialregion
- Impiega Basel (Beratung, Vermittlung) impiega	
- zRächtCho NWCH Home - zRächtCho NWCH	
- Job Börse	
- Internet	
- Berufsberatung	
Nützliche Adressen:	
- Invol	
- Overall, Genossenschaft für integriertes Arbeiten	
- Parterre Tangram	
- RAV	
Die Sozialregion meldet die Personen bei den entsprechenden Institutionen an.	
Vorgängig gibt es ein Gespräch mit der zuständigen Person der Sozialregion. Die	
Kosten werden von der Sozialregion übernommen.	

8.2 Soziale Kurzeinsätze

Beschreibung	Zuständigkeit
Soziale Kurzeinsätze müssen gemeldet werden. Das Formular findet man auf der	Arbeitgeber
Webseite des Migrationsamts SO:	Status S-Person
https://so.ch/fileadmin/internet/ddi/ddi-misa/Meldelformular.pdf	

8.3 Arbeitgeber

Beschreibung	Zuständigkeit
Vor Unterzeichnung eines Arbeitsvertrages ist die Sozialregion zu kontaktieren. Die	Sozialregion
entsprechenden Voraussetzungen werden dort mitgeteilt, ebenso werden der S-	
Person die Sozialbeiträge entsprechend des ausbezahlten Lohnes gekürzt.	



Asyl-Handbuch, Status S

9 Mobilität

9.1 U-Abo

Beschreibung	Zuständigkeit
Die Sozialregion übernimmt die Kosten für die U-Abonnemente, auf Vorweisen der	Sozialregion
Kaufbelege, während der Zeit, in der Deutschkurse besucht oder ein Arbeitstraining	
absolviert wird.	
Bei Erwerbstätigkeit müssen die Kosten für das U-Abo selbst übernommen werden.	

9.2 Reisen

Beschreibung	Zuständigkeit
Status S-Personen dürfen frei, im In- und Ausland, reisen. Die Reisen müssen selbst	Status S-Person
bezahlt werden. SBB-Tageskarten können vergünstigt auf der Gemeindeverwaltung	
bezogen werden.	
Für Reisen zu Ämtern etc. werden die Kosten durch die Sozialregion übernommen.	
Vorgängig muss eine Kostengutsprache eingeholt werden.	

9.3 Rückerstattung bei Reisen zu Ämtern

Beschreibung	Zuständigkeit
Die Kosten für Reisen zu Ämtern werden durch die Sozialregion rückvergütet, wenn	Status S-Person
vorgängig eine Kostengutsprache bewilligt wurde. Billette und Quittungen müssen	
aufbewahrt und bei der Sozialregion eingereicht werden, vgl. Abschnitt 4.1.	

9.4 Reisen in die Ukraine

Beschreibung	Zuständigkeit
Personen mit Schutzstatus S dürfen grundsätzlich 15 Tage innerhalb eines Quartals	Status S-Person
in die Ukraine reisen. Relevant für die Berechnung der Anzahl Reisetage ist das	Sozialregion
Datum des Grenzübertritts zur Ukraine (Hin- und Rückweg). Während die Personen	
im Ausland weilen, haben sie keinen Anspruch auf Sozialhilfe. Bitte melden Sie Ihre	
geplante Abwesenheit dem Sozialamt Ihrer Wohngemeinde. Sie benötigen keine	
vorgängige Reisebewilligung des SEM.	
Hält sich eine schutzbedürftige Person länger als 15 Tage pro Quartal im Heimat-	
oder Herkunftsstaat auf, kann das SEM den vorübergehenden Schutz in der	
Schweiz widerrufen (Art. 78 Abs. 1 Bst c AsylG; Art. 51 AsylV 1). Das SEM sieht vom	
Widerruf ab, wenn die ausländische Person die (länger als 15 Tage pro Quartal	
dauernde) Reise aufgrund eines Zwangs oder zur Vorbereitung der definitiven	
Rückkehr in ihren Heimat- oder Herkunftsstaat unternommen hat.	

Asyl-Handbuch, Status S

10 Alltag

10.1 Bankkonto

Beschreibung	Zuständigkeit
Status S-Personen müssen ein Bankkonto bei einer Bank oder Post eröffnen. Nur so	Status S-Person
kann die Sozialregion die entsprechenden Guthaben monatlich überweisen.	Begleitperson
Bankkonten können bei der Bank Cler Basel, oder bei jeder anderen Bank oder Post eröffnet werden. Für Status-S-Personen werden bei der Bank Cler keine Kontogebühren verrechnet. Kontospesen vorgängig abklären, es gibt grosse Unterschiede.	
E-Banking kann eingerichtet werden. Ev. kann die Begleitperson eine Vollmacht vereinbaren.	

10.2 Einkaufen

Beschreibung	Zuständigkeit
Es gibt zahlreiche Möglichkeiten, beim Einkauf Geld zu sparen. Zum Beispiel:	Status S-Person
- Kleider: https://www.srk-basel.ch/aktivitaeten/soziales-und-	
integration/gratiskleiderabgabe	
- https://caritas-regio.ch/angebote/guenstig-leben/caritas-	
secondhand#kontakt	
Kleidung, Schuhe, Bett- und Badwäsche, Spielsachen, Kleinmöbel und v.m.:	
https://www.gutziplaza.com/	
Lebensmittel sind in Deutschland sehr preiswert.	

10.3 Freizeit / Sport

Beschreibung	Zuständigkeit
Für Kosten von Freizeit (Lager) und Sport (Vereinsbeiträge) kann bei der	Status S-Person
Sozialregion ein Gesuch um Übernahme oder Beiträge der Kosten eingereicht	Sozialregion
werden.	Begleitperson
Vor allem bei Kindern ist dies für ihre Integration wünschenswert.	
Beitrag für Freizeitbeschäftigungen der Kinder: max. CHF 400.00 pro Kalenderjahr.	
Die Gemeinde Rodersdorf hat viele Vereine, die sich über Mitglieder freuen	
(Förderverein Jugend und Musik, Kinder-Freizeitsport, Sportclub u.v.m.).	
https://www.rodersdorf.ch/inhalt/vereine	

Asyl-Handbuch, Status S

11 Betreuung

11.1 Zusammenarbeit

Beschreibung	Zuständigkeit
Asylkommission Rodersdorf, Gemeinderat, Gemeindeverwaltung, Sozialregion	
Verein Integration, Begleitpersonen	

11.2 Anlaufstellen

Beschreibung	Zuständigkeit
Sozialregion: Dornach	
Gemeindeverwaltung Rodersdorf	
Rechtliche Beratung:	
- <u>Schweizerische Flüchtlingshilfe (SFH):</u> Während ihrer juristischen Sprechstunde	
bietet sie telefonisch Rechtsauskünfte rund um das Asylverfahren. Als erste	
allgemeine Anlaufstelle bietet sie Orientierung und Information über die	
rechtliche Situation und zuständige Behörden und vermitteln Kontakte zu	
Rechtsberatungsstellen und anderen Organisationen, die bei Bedarf eine	
weitergehende persönliche Beratung oder Unterstützung bieten können. Die	
SFH vertritt keine Einzelfälle.(https://www.fluechtlingshilfe.ch/)	
- <u>HEKS:</u> Mit Rechtsberatungsstellen in verschiedenen Schweizer Städten stellt	
HEKS sicher, dass sich Geflüchtete ein realistisches Bild ihrer Lage machen	
können. Asylsuchende werden in ihren Verfahren von Juristinnen und Juristen	
beraten. Diese führen Beschwerden, wenn die Flüchtlingseigenschaft zur	
Diskussion steht, Verfahrensfehler vorliegen oder eine Wegweisung	
unzumutbar scheint. Muss gegen einen negativen Entscheid Beschwerde	
erhoben werden, wird der oder die Asylsuchende bis zum definitiven Entscheid	
begleitet. https://www.heks.ch/unser-angebot/rechtsberatung#f-r-	
<u>asylsuchende</u>	

11.3 Treffpunkte

Beschreibung	Zuständigkeit
Austausch und allgemeine Unterstützung:	Verein Integration
- DA-SEIN: Mittwochs bis freitags von 14 bis 20 Uhr an der Elisabethenstrasse 10,	Gemeindeverwaltung
Offene Kirche, Basel	
- https://planet13.ch/ , spez. für Computerarbeit und Bewerbungen	
- https://freiplatzaktion-basel.ch/was-wir-tun	
- https://www.k5kurszentrum.ch/events/frauenfruhstuck/	
Treffpunkt in Rodersdorf zur Zeit in der Caffeteria 1 mal pro Monat:	
Mittwochnachmittag von 14:00-16:00.	
Plan wird vom Verein Integration erstellt und den interessierten Personen	
mitgeteilt.	



Asyl-Handbuch, Status S

11.4 Übersetzungen

Beschreibung	Zuständigkeit
Bei der Sozialregion kann nachgefragt werden, wo ein Kostenvoranschlag eingeholt	Status S-Person
werden kann. Die Kosten für Übersetzungen werden von der Sozialregion	Begleitperson
übernommen. Vorgängig muss eine Kostengutsprache eingeholt werden.	
 https://www.heks.ch/unser-angebot/dolmetschdienste 	
https://ald-bl.ch/dolmetschen-uebersetzen/	

11.5 Rechtsberatung

Beschreibung	Zuständigkeit
- https://www.asylex.ch/	Status S-Person
s. auch Kapitel 11.2	Begleitperson

11.6 Vollmachten

Beschreibung	Zuständigkeit
Es ist sinnvoll für Begleitpersonen, die Personen mit Status S betreuen, sich von	Begleitperson
diesen eine Vollmacht unterschreiben zu lassen. Dies ermöglicht es, von Ärzten,	
Amtsstellen usw. Auskünfte zu erhalten.	
Die Asylkommission hat Vorlagen in diversen Sprachen und hilft gern weiter.	
Krankenkassen/Post u.ä. akzeptieren diese nicht und haben eigene Vorlagen.	